

Travel Mart endar

Blíðskapur á Akureyri

Ferðavinnustevnan, sum hefur broytt býarmyndina á Akureyri seinastu dagar, er nú um at vera liðug.

Tað er kalt á norðurlandinum. Heystið er komið, menn ganga á fjall og kavin liggur í fjøllunum. Seinastu dagar hefur ikki verið tosað um veðrið á ferðavinnumessuni á Akureyri. Nei, hövuðsprátið hefur verið um prísir og hvørji nýggi ferðatilboð eru at finna í Grønlandi, Íslandi og Føroyum. Nógvar avtalur eru gjørdar og nýggi vinabond knýtt.

Tá stevnan læt aftur í gjár, varð skipað fyri eini rundferð á Akureyri. Stevnuluttakararnir koyrdu í bussi kring Eyjafjør. Her Akureyri liggur.

Tað var ein lógin kensla at sita og skriva her á Akureyri í gjár. Tí tá ein situr í pressurúminum í Írótthøllini, har stevnan verður hildin. Fjallið eystanfyri líkist júst Oyrfjallivið Trongis-

vágssjørð. Og eg hevði kensluna av at sita á Tvøroyri allan gjár.

Akureyri liggur innast í Eyjafirði, sum er ein av teim longstu firðunum í Íslandi. Hann er 60 km langur. Og inni í botninum byrjar ein dalur, sum somuleiðis gongur 60 km inn í landið. Inni í svelt, sum akureyringar siga. Og inni í hesum dalinum er aftur ein dalur, nevndur Borgardalur og har eru eisini fleiri dalar.

Tá stevnugestimir høvdu verið á rundferð, bjóðaði býráðið til hugnalotu í botaniska urtagarðinum á Akureyri. Hetta er ein sera vøkur lund.

Vit finga bjóðað alt gott, turran fisk og smør, heingikjøt og havkall. Havkallur hefur ein so lógnan smakk, at hann kann vekja ein deyðan aftur til lívs. Og afturvið var svartideyði í stríðum streymi, øl og sodavatt. Lagið var gott, tá fólk- ið fór til hús tveir tímar

seinni. Og hornónleikur rungaði í fjøllunum.

Í dag er stevnan opin fyri almenninginum, og føroyska ferðalagið fer aftur til Føroya í morgin, beinleiðis við Atlantic Airways.

jústinus

Ingigerð á Trøðni, Kunningarstovan:

Selja Havnina sum fundarstað

Kunningarstovan hefur eisini ein bás á Travel Mart. Men hvat ger ein kunningarstova á eini stórar ferðavinnustevnu.

- Vit royna at selja Havnina sum konferansubý, sum altjóða fundarstað. Ferðamannafeløgini eru her, og tí hava vit møguleika at koma í samband við tey. Tað er sjálvsagt vinnan, sum hefur áhuga fyri Havnini sum

fundarbyi, men ferðamannafeløgini skipa fyri ferðum, og tí er tað natúrligt, at vit eru við, sigur Ingigerð á Trøðni, kunningarstovan.

- Men kunningarstovan hefur eisini ferðastovuvirksemi og tí fáa vit eisini nakað burtúr. Vit vóru á stevnini í Havn í 1988. Og eg haldi, at í framtíðini skulu vit vera við á hvørjum

ári. Tað verður lættari at koma í samband við fólk, sigur hon.

Stórar fyrirkur fara í framtíðini at vitja Havnina við sínum starvsfólkum og tað verður heldur ikki óvanligt við konferansum. Eitt nú verður væntandi ein stór læknakongress komandi.

jústinus

Læra um Føroyar

verður lutakast um hvør hefur skrivað ta bestu. Tey, sum vinna, sleppa til Føroya at vitja og lutakast verður um hetta. Íslendsku børnini koma til Føroya komandi vár, sigur Jan Klövstad, stjóri í Norðurlandahúsinum í Føroyum.

Faldarin er prýddur við vøkrum myndum.

Bjóða okkum fram

- Vit hava eisini gjørt ein faldara til vaksnu íslendingarnar. Og hetta er fyrstu ferð, at vit hava gjørt ein tílikan. Hesin faldari er skrivaður á íslendskum máli og í honum eru allir teir neyðugastu upplýsingarnir fyri ein íslendskan ferðamann í Føroyum, sigur Jákup Veyhe, stjóri á Ferðaráð Føroya.

jústinus



**Tíðindablaðið
Sosíalurín
á staðnum**

Jústinus Eidesgaard skivur

Ein føroysk brosjura er gjørd á íslendskum máli til íslendsk børn. Íslendsk børn vita lítið um Føroyar. Í landalærubókini er bert ein fjórðings síða um Føroyar, so tað er ógvuliga avmarkað, hvat tey vita um líta grannan fyri eystan.

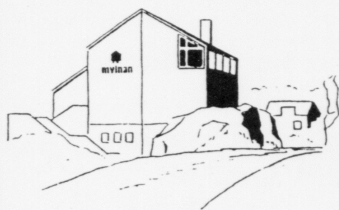
Hetta hava Norðurlandahúsið í Føroyum og Norðna Húsið í Reykjavík gjørt

nakað við. Tey hava gjørt ein serstakan faldara um Føroyar og hesin er skrivaður til íslendsk børn.

Faldarin eitur Færeyjar, og undirheitur er Hálendar Eyjar, ella høgur oyggjar. Faldarin víðger stutt okkara land, hvat vit liva av og okkara mentan. Eisini verður sambandið til Føroya lýst, hvussu tú kanst ferðast.

Faldarin er skrivaður á íslendskum og føroyskum og á baksíðuni verður sagt frá søgnini um Rísan og Kellingina.

- Faldarin verður býttur út til øll børn í fjórða flokki í Íslandi, ella øll børn um 10 ára aldur í fólkaskúlanum. Átlanin er at tey skulu gera eina uppgávu um Føroyar. Og tá hesar eru lidnar,



Bakaríið mylnan

Berjabrekka 1 - ☎ 14456

Vit takka fyri góðu undirtøkuna síðstu sunnudagarnar og hava

opið frá kl. 7

hvønn sunnumorgun

við nýbakaðum morgunbreyði.

WP er eisini...

STADIÐ, HAR BILUR TÍN VERÐUR HANDFARIN SUM OKKARA EGN!

pf. wenzel petersen, tlf. 13873